

DIVULGACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE CABILDEO

Complete este formulario para divulgar las actividades de cabildeo de conformidad con 31 U.S.C. 1352.
(Consulte el reverso para conocer el tiempo estimado para completar la información solicitada).

1. Tipo de acción federal: <input type="checkbox"/> a. contrato <input type="checkbox"/> b. subsidio <input type="checkbox"/> c. acuerdo de cooperación <input type="checkbox"/> d. préstamo <input type="checkbox"/> e. garantía de préstamo <input type="checkbox"/> f. seguro de préstamos	2. Estado de la acción federal: <input type="checkbox"/> a. licitación/oferta/solicitud <input type="checkbox"/> b. adjudicación inicial <input type="checkbox"/> c. posterior a la adjudicación	3. Tipo de informe: <input type="checkbox"/> a. presentación inicial <input type="checkbox"/> b. cambio sustancial Solo para cambio sustancial: año _____ trimestre _____ fecha del último informe _____
4. Nombre y dirección de la entidad informante: <input type="checkbox"/> Principal <input type="checkbox"/> Subadjudicatario Nivel _____, <i>si lo conoce:</i> Distrito electoral, si lo conoce:	5. Si la entidad informante en el punto N.º 4 es un Subadjudicatario, ingrese el nombre y la dirección del Principal: Distrito electoral, si lo conoce:	
6. Departamento/Agencia federal:	7. Nombre/Descripción del programa federal: Número de CFDA, <i>si corresponde:</i>	
8. Número de acción federal, si lo conoce:	9. Monto de la adjudicación, si lo conoce: \$	
10. a. Nombre y dirección del cabildeero registrado <i>(Si es una persona: apellido, primer nombre, segundo nombre):</i>	b. Personas que prestan servicios <i>(Incluir la dirección si es diferente del punto N.º 10a)</i> <i>(apellido, primer nombre, segundo nombre):</i>	
11. La información solicitada a través de este formulario está autorizada por 31 U.S.C. Sección 1352. Esta divulgación de las actividades de cabildeo es una declaración sustancial de hechos en la que podía confiar el nivel anterior cuando se realizó o se celebró esta transacción. Esta divulgación se requiere de conformidad con 31 U.S.C. 1352. Esta información se notificará al Congreso en forma semestral y estará disponible para inspección pública. Toda persona que no pueda presentar la divulgación requerida estará sujeta a una sanción civil superior a \$10 000 e inferior a \$100 000 por cada incumplimiento.	Firma: _____ Aclaración: _____ Cargo: _____ N.º de teléfono: _____ Fecha: _____	
Solo para uso federal:		Autorizado para reproducción local Formulario estándar LLL (Rev. 7-97)

INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR EL FORMULARIO SF-LLL, DIVULGACIÓN DE ACTIVIDADES DE CABILDEO

Este formulario de divulgación será completado por la entidad informante, ya sea un destinatario federal subadjudicatario o principal, en el momento de la iniciación o recepción de una acción federal cubierta, o un cambio sustancial a la presentación anterior de acuerdo con el título 31 U.S.C. Sección 1352. Se requiere la presentación de un formulario para cada pago o acuerdo de pago a una entidad de cabildeo para influenciar o intentar influenciar a un funcionario o empleado de una agencia, un Miembro del Congreso, un funcionario o empleado del Congreso, o un empleado de un Miembro del Congreso en conexión con una acción federal cubierta. Complete todos los puntos que se apliquen a la presentación inicial y al informe de cambio sustancial. Consulte la guía de implementación publicada por la Oficina de Gestión y Presupuesto (Office of Management and Budget) para obtener información adicional.

1. Identifique el tipo de acción federal cubierta para la cual la actividad de cabildeo garantiza o ha garantizado que se ejerza influencia en el resultado de una acción federal cubierta.
2. Identifique el estado de la acción federal cubierta.
3. Identifique la clasificación correspondiente de este informe. Si es un informe de seguimiento generado por un cambio sustancial en la información provista anteriormente, ingrese el año y el trimestre en los cuales se realizó el cambio, ingrese la fecha del último informe enviado anteriormente por esta entidad informante para esta acción federal cubierta.
4. Ingrese el nombre completo, la dirección, la ciudad, el estado y el código postal de la entidad informante. Incluir Distrito electoral, si lo conoce. Marque la clasificación correspondiente de la entidad informante que designa si es, o se espera que sea, un receptor principal o subadjudicatario. Identifique el nivel del subadjudicatario, por ejemplo, el primer subadjudicatario del principal es el primer nivel. Las subadjudicaciones incluyen, entre otros, subcontratos, subsidios menores y adjudicaciones de contratos en subsidio.
5. Si la organización que presenta el informe en el punto 4 marca la opción "Subadjudicatario", ingrese el nombre completo, la dirección, la ciudad, el estado y el código postal del destinatario federal principal. Incluir Distrito electoral, si lo conoce.
6. Ingrese el nombre de la agencia federal que realiza la adjudicación o el compromiso de préstamo. Incluya al menos un nivel de organización debajo del nombre de la agencia, si lo conoce. Por ejemplo, Departamento de Transporte, Guardia Costera de los EE. UU.
7. Ingrese el nombre o la descripción del programa federal para la acción federal cubierta (punto 1). Si lo conoce, ingrese el número completo del Catálogo de asistencia nacional federal (CFDA, por sus siglas en inglés) para subsidios, acuerdos de cooperación, préstamos y compromisos de préstamos.
8. Ingrese el número de identificación federal correspondiente disponible para la acción federal identificada en el punto 1 (por ejemplo, el número de Solicitud de propuesta [RFP, por sus siglas en inglés]; número de Llamado a licitación [IFB, por sus siglas en inglés]; número de anuncio de subsidio; número de contrato, subsidio o adjudicación de préstamo; número de control de solicitud/propuesta asignado por la agencia federal). Incluya prefijos, por ejemplo, "RFP-DE-90-001".
9. Para una acción federal cubierta donde la agencia federal ha realizado una adjudicación o un compromiso de préstamo, ingrese el monto federal de la adjudicación/compromiso de préstamo para la entidad principal identificada en los puntos 4 o 5.
10. (a) Ingrese el nombre completo, la dirección, la ciudad, el estado y el código postal del cabildeero registrado, de conformidad con la Ley de Divulgación de Cabildeo de 1995, contratado por la entidad informante identificada en el punto 4 para influenciar la acción federal cubierta.

(b) Ingrese los nombres completos de las personas que prestan servicios e incluya la dirección completa si es diferente al punto 10 (a). Ingrese el apellido, el primer nombre y la inicial del segundo nombre.
11. El funcionario responsable de la certificación firmará y pondrá la fecha en el formulario, escribirá su nombre en letra de imprenta, su cargo y el número de teléfono.

De conformidad con la Ley de Reducción de Trámites, y enmiendas, nadie está obligado a responder a una recopilación de información a menos que en esta figure un número de control válido de la Oficina de Administración y Presupuesto (OMB, por sus siglas en inglés). El número de control válido de la OMB para esta recopilación de información es OMB N.º 0348-0046. Se estima que el tiempo necesario para completar este formulario es de un promedio de 10 minutos por respuesta, incluido el tiempo para revisar las instrucciones, buscar fuentes existentes de datos, reunir y mantener los datos necesarios, y completar y revisar la recopilación de información. Envíe comentarios respecto del tiempo estimado para completar esta recopilación de información o cualquier otro aspecto relacionado, incluidas sugerencias para reducir este tiempo, a la Oficina de Gestión y Presupuesto, Proyecto de Reducción de Trámites (0348-0046), Washington, DC 20503.